

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

26935

Nr. Bolla con- segnata/No.	Nr. espre- so/Espresso-Nr.	Genet. Spec. Vorschlag
34504402	49256758	2018-09-25
Cod. di Ricevuta	Cod. di Ricevuta Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. di Liquori/Rechnung	Tel. di Rechnung	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Anschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Completamento / Zuständiger Spezialist

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW

Cond. consegna / Lieferbedingungen

Data Ricevuta / Datum des Empfangs

EXW

NÜRNBERG

No. pce.
Pos.-Nr.Nr. art. / Besch.-Nr.
Codice / Ver.-Nr.Indirizzo / NO-Gruppe
Ormai, data, nr. / Speditionsbezeichnung

Qualità / Menge

Indirizzo / No. - Index

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE***** Numero d'ordine 0196156
Bolla 34504402
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003884802
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20170714

Quantità dichiarata: 12480

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 29.09.18

Firma

0010 Nr-art-clie 9009067475
080692290-6063-10
080-692-290 R-589630.K/0-7#W
COM-Code DI
Paese origine GERMANIA
Charge 0031174548 di cui 3120# 961486927 002
Charge 0031174548 di cui 3120# 961487052 004
Charge 0031367031 di cui 3120# 961550566 001
Charge 0031367031 di cui 3120# 961550974 003

12480

180203299
5008616548
180203924

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 51
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90
1248 Verpackungsh}lbe P-42-BR2-225X 46X43, 5-39-A
45.5X43.5X225, Polyethylen, 20-42-91-90

Lista pacchi per spediz.:

Nr.sped/Index Kolli Pesol. tara Nr.espresso

MW PAL

806 X 606 X 720 mm
49256758-001 961550566 104,5 39,0 340476439615505666
49256758-002 961486927 105,0 39,5 340476439614869271

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cont. Lieferanten-Nr.	Mat. Spese Sonstiges	Grundpreis Veränderung
34504402	49256758	2018-09-25
Code Kunden-Nr.	Code Kunden-Nr.	Page von
024466	91000733	2
St. nr. Unsere Zeichen	St. nr. Ihre Zeichen	
SE/HMK-PK		

Informazioni / Versandbezeichnung

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Completamento / vollständiger Zustand

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	Quantità / Menge Stückzahl	Descrizione / Beschreibung Artikel-Nr. / Bezeichnung	Dimensioni / Maße L x B x H	Peso / Gewicht kg	Volume / Volumen m³
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49256758-003	961550974	104,5	39,0	340476439615509749
	49256758-004	961487052	104,5	39,0	340476439614870529

Somma per spediz. 49256758 4 colli 418,5 156,5 1,407 m³

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34504402

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008425 vom 25.09.2018



18-008425

Ludwigsburg, 25.09.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34452559-34483613	2	COLLI	Getriebeteile	9.017	
2	34492478-34496604	16	COLLI			
3	34504179	1	COLLI			
4	34504195	2	COLLI			
5	34504212	4	COLLI			
6	34504256	5	COLLI			
7	34504273	2	COLLI			
8	34504337	2	COLLI			
9	34504372	3	COLLI			
10	34504383	3	COLLI			
11	34504392	4	COLLI			
12	34504402	4	COLLI			
13	34504415	4	COLLI			
14	34504423	3	COLLI			
15	34504474	6	COLLI			
16	34508217	3	COLLI			
Summe. Total		64,00	COLLI		9.017,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 28 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604